

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: TKF2112

Deep-freeze cell - 2100x1200mm - 3.2m³



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual: Deep Freeze Cell TKF2112

1. General Information

Thank you for choosing the TKF2112 Deep Freeze Cell. This high-performance freezer is designed for optimal temperature control and energy efficiency, making it perfect for commercial kitchens and food storage facilities.

2. Safety Information

- Warnings

- Proper operation is essential for safety. Ensure you read this manual before using the appliance.
- Do not cover or obstruct ventilation openings to prevent overheating.
- Ensure the appliance is placed on a stable surface to prevent tipping.

- Electrical Safety

- Ensure the power supply voltage matches the appliance rating.
- Use a grounded outlet to minimize the risk of electric shock.
- Regularly check the power cord for damage and do not operate if the cord is damaged.

- Operational Safety

- Do not allow children to operate or play near the freezer.
- Keep hazardous materials away from the appliance.
- Ensure food is stored in sealed containers to avoid contamination.

- Maintenance Safety

- Always unplug the unit before cleaning or performing maintenance.
- Never use sharp objects, such as knives, to remove frost.

3. Product Overview and Specifications

- Model: TKF2112
- Dimensions: 2100mm x 1200mm
- Volume: 3.2m³
- Temperature Range: -18°C to -22°C
- Power Supply: 230V/50Hz
- Power Consumption: 3.2kW
- Weight: 200 kg
- Material: High-quality galvanized steel with thermal insulation
- Warranty: 2 years from the date of purchase

4. Setup and Installation

1. Location: Place the deep freeze cell in a well-ventilated area away from heat sources.

2. Surface: Ensure the floor is level and can support the unit's weight.

3. Electrical Connection:

- Connect to the power supply using a grounded outlet.
- Check voltage compatibility.

4. Ventilation:

- Maintain a minimum clearance of 10 cm from walls and other objects for adequate airflow.

5. Final Checks:

- Inspect for any visible damage.
- Plug the appliance in and allow it to cool down before loading food items.

5. Operation

- Adjust the temperature using the control panel located on the front of the unit.
- Load food items into the deep freeze ensuring air circulation is not hindered.
- For best results, load food while the unit is running to avoid temperature fluctuations.

6. Cleaning and Maintenance

- Cleaning: Use a damp cloth and mild detergent to clean the exterior and interior surfaces. Avoid abrasive materials.
- Defrosting: Defrost manually as needed. Unplug the unit, and allow ice to melt; use towels to absorb water.
- Regular Checks: Monthly inspection of the power cord and seals to ensure they are intact.

7. Troubleshooting

- Appliance Does Not Start: Check power supply and ensure the unit is plugged in.
- Inadequate Cooling: Ensure the door is properly sealed and check the thermostat setting.
- Excessive Frost: Clean the door seals and check for any blockages in ventilation.

8. Disposal

- Dispose of the appliance in accordance with local regulations. Remove any refrigerants in compliance with environmental standards.
- Contact your local waste management for proper disposal strategies.

9. Contact

For any inquiries or support, please reach out to us at:

- Email: info@gmgastro.com

- Phone: 0800 7000 220

- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual: TKF2112 Tiefkühlzelle

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der TKF2112 Tiefkühlzelle! Dieses Produkt wurde entwickelt, um optimale Kühllösungen für Gastronomiebetriebe und Lebensmittellagerung bereitzustellen. Die Tiefkühlzelle zeichnet sich durch ihre Stabilität, Benutzerfreundlichkeit und Effizienz aus.

2. Sicherheitsinformationen

- Lesen Sie die Anleitung gründlich, bevor Sie das Produkt nutzen.
- Das Gerät muss in trockenem Zustand betrieben werden.
- Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Wasser oder Flüssigkeiten auf elektronischen Bauteilen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät geerdet ist, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts frei.
- Lagern Sie keine explosiven Stoffe in der Nähe des Gerätes.
- Das Produkt darf nur von qualifizierten Fachkräften gewartet werden.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Gerät fern.

3. Produktübersicht und Technische Daten

- Abmessungen: 2100x1200 mm
- Volumen: 3,2 m³
- Temperaturbereich: -20°C bis -10°C
- Energieklasse: A+
- Stromversorgung: 230V, 50Hz
- Kältemittel: R290
- Gewicht: 300 kg

4. Einrichtung und Installation

- Wählen Sie einen stabilen, ebenen Untergrund für die Installation.
- Achten Sie darauf, dass ausreichend Platz um die Tiefkühlzelle vorhanden ist, um die Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Lassen Sie das Gerät nach dem Anschließen etwa 4 Stunden im Leerlauf, bevor Sie es mit Lebensmitteln beladen, um eine optimale Funktion sicherzustellen.

5. Betrieb

- Stellen Sie die gewünschte Temperatur über das Kontrollfeld ein.
- Überwachen Sie regelmäßig die Temperaturanzeige, um sicherzustellen, dass die Temperatur im empfohlenen Bereich bleibt.
- Vermeiden Sie es, die Tür unnötig offen zu lassen, um Energieverlust zu minimieren.

6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Stecker.
- Verwenden Sie milde Reinigungsmittel und ein weiches Tuch, um die Innenfläche zu reinigen.
- Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel, um Kratzer zu verhindern.
- Reinigen Sie regelmäßig die Dichtungen der Tür, um ihre Funktionsfähigkeit zu gewährleisten.
- Lassen Sie das Gerät bei längerer Nichtbenutzung vollständig abtauen und reinigen.

7. Fehlersuche

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Temperatureinstellungen.
- Geräusentwicklung: Überprüfen Sie, ob das Gerät auf einem stabilen Untergrund steht.
- Kondensation oder Wasseransammlungen: Stellen Sie sicher, dass die Tür korrekt schließt und die Dichtungen intakt sind.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte.
- Stellen Sie sicher, dass die Kühlmittel gemäß den Umweltschutzrichtlinien abgebaut werden.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual voor de GGM Gastro Diepvriescel TKF2112

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de GGM Gastro Diepvriescel TKF2112. Deze diepvriescel is ontworpen voor professioneel gebruik en biedt een ideale oplossing voor het bewaren van diepgevroren voedsel en producten. Lees deze handleiding zorgvuldig door om te zorgen voor een juiste installatie, werking en onderhoud.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene veiligheid: Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik in commerciële omgevingen.
- Elektrocutie: Zorg ervoor dat de voedingsspanning overeenkomt met de specificaties op het typeplaatje. Gebruik een geaarde en geschikte stekker.
- Gevarenszones: Vermijd contact met koude oppervlakken en bevroren producten zonder bescherming.
- Gebruikslimieten: Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat.
- Onderhoud: Voer regelmatig onderhoud uit volgens de instructies in deze handleiding. Verwijder altijd de stroomvoorziening voordat u onderhoud uitvoert.
- Brandveiligheid: Plaats het apparaat op een veilige afstand van brandbare materialen.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: TKF2112
- Afmetingen: 2100 x 1200 mm
- Inhoud: 3,2 m³
- Temperatuurbereik: -18°C tot -25°C
- Energieklasse: E
- Voeding: 230V/50Hz
- Koelsysteem: Directe koeling
- Materialen: Roestvrij staal, isolatiemateriaal van hoge kwaliteit

4. Installatie en opstelling

1. Kies een stevige, vlakke ondergrond voor de installatie van de diepvriescel.
2. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom de cel is voor ventilatie.
3. Plaats de diepvriescel op een plaats waar de temperatuur tussen 10°C en 30°C blijft.
4. Sluit de diepvriescel aan op de juiste voedingsbron. Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit.
5. Test de werking door de cel in te schakelen en de temperatuur te monitoren.

5. Bediening

- Zet de diepvriescel aan met de aan/uit-schakelaar.
- Stel de gewenste temperatuur in met de digitale thermostaat.
- Controleer regelmatig of de temperatuur binnen het gewenste bereik blijft.

6. Reiniging en Onderhoud

- Koppel de energievoorziening af voor onderhoud.
- Maak de binnenkant van de cel schoon met een mild schoonmaakmiddel en warm water.
- Vermijd agressieve chemicaliën en schurende materialen.
- Voer regelmatig een visuele inspectie uit op beschadigingen en zorg ervoor dat de afdichtingen goed sluiten.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Cel koelt niet voldoende.
Oplossing: Controleer of de deur goed sluit en de temperatuurinstellingen correct zijn.
- Probleem: Ongewone geluiden.
Oplossing: Controleer of de cel op een stabiele ondergrond staat en dat er geen voorwerpen in de ventilatieopeningen zitten.
- Probleem: Foutmelding op het display.
Oplossing: Raadpleeg de handleiding voor foutcodes of neem contact op met de klantenservice.

8. Afvoer

Bij het afvoeren van de diepvriescel dient u zich te houden aan de lokale wetgeving voor afvalverwerking en recycling. Verwijder alle elektrische componenten op een milieuvriendelijke manier.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u ons bereiken op:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw aankoop. Wij wensen u veel plezier met uw GGM Gastro Diepvriescel TKF2112!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Congelador Profundo TKF2112

1. Información General

El congelador profundo TKF2112 es un equipo diseñado para el almacenamiento eficiente de productos congelados. Con un diseño robusto y funcional, este congelador es ideal para usos comerciales en restaurantes, supermercados y otras industrias alimentarias.

2. Información de Seguridad

- Uso Profesional: Este producto debe ser utilizado exclusivamente por profesionales capacitados en entornos comerciales.
- Prevención de Choques Eléctricos: Asegúrese de que el congelador esté conectado a una toma de corriente adecuada y en buen estado. Evite el contacto con agua durante el uso.
- Manejo Seguro: Utilice guantes al manejar productos congelados para evitar quemaduras por frío.
- Carga de Productos: No sobrecargue el congelador. Asegúrese de dejar espacio para la circulación de aire.
- Temperaturas Extremas: Mantenga el congelador lejos de fuentes de calor y luz solar directa.
- Descongelación: Desconecte el congelador antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o limpieza.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: TKF2112
- Dimensiones: 2100 mm x 1200 mm
- Capacidad: 3.2 m³
- Rango de Temperatura: -18°C a -22°C
- Sistema de Refrigeración: Ventilado
- Consumo Energético: 3.5 kWh/24h
- Voltaje: 230V
- Frecuencia: 50Hz

4. Configuración e Instalación

1. Ubicación: Coloque el congelador en un área bien ventilada y nivelada, lejos de fuentes de calor.
2. Conexión Eléctrica: Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.
3. Prueba de Funcionamiento: Encienda el congelador y ajuste la temperatura deseada. Permita que el congelador funcione vacío durante 24 horas antes de cargarlo con productos.

5. Operación

- Ajuste de Temperatura: Utilice el panel de control para establecer la temperatura deseada entre -18°C y -22°C.
- Carga de Productos: No sobrepase la capacidad de 3.2 m³ y asegúrese de organizar los productos para una buena circulación del aire.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza Regular: Desconecte el congelador antes de limpiarlo. Use un paño suave y un limpiador no abrasivo.
- Descongelación: Realice la descongelación manualmente si la capa de hielo excede los 5 mm.
- Revisiones: Realice revisiones periódicas del sistema de refrigeración y verifique que las juntas de las puertas estén limpias y en buen estado.

7. Solución de Problemas

- El congelador no enfría: Verifique si está correctamente conectado y si la temperatura está configurada adecuadamente.
- Fugas de agua: Asegúrese de que el drenaje no esté obstruido.
- Ruido excesivo: Verifique si el congelador está en una superficie nivelada y estable.

8. Eliminación

Cuando sea necesario deshacerse del congelador, póngase en contacto con su proveedor local de servicios de eliminación de residuos, asegurándose de seguir las regulaciones locales sobre el reciclaje y la eliminación de aparatos eléctricos.

9. Contacto

Si tiene preguntas o necesita asistencia técnica, contáctenos:

- Correo Electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit - Congélateur Cellulaire GGM 2100x1200mm 3.2m3 (TKF2112)

1. Informations Générales

Ce manuel fournit des instructions essentielles pour l'utilisation et l'entretien du Congélateur Cellulaire GGM 2100x1200mm 3.2m3 (TKF2112). Veuillez lire attentivement ce manuel afin de garantir une utilisation sûre et efficace du produit.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation prévue : Ce congélateur est destiné à la conservation d'aliments et de produits nécessitant une réfrigération à des températures très basses. N'utilisez pas cet appareil pour d'autres fins.
- Installation : Assurez-vous que l'appareil est installé dans un emplacement stable et aéré, loin de la chaleur directe et des flammes.
- Protection électrique : Ne manipulez jamais l'appareil avec des mains mouillées. Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation pour tout dommage.
- Surveillance : Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Gardez les animaux domestiques à l'écart pour éviter les accidents.
- Entretien : Éteignez l'appareil avant de procéder à tout nettoyage ou entretien.
- Dégivrage : Suivez les instructions de dégivrage pour éviter des dommages à l'appareil.
- Utilisation de produits dangereux : N'utilisez pas des produits ou des substances inflammables à proximité de l'appareil.

3. Vue d'Ensemble du Produit et Spécifications

- Dimensions : 2100 x 1200 mm
- Capacité : 3.2 m³
- Alimentation : 230V, 50Hz
- Température de fonctionnement : -18°C et plus bas
- Poids net : 200 kg
- Type : Congélateur à portes vitrées

4. Installation et Mise en Service

1. Retirez le congélateur de son emballage et vérifiez qu'il n'y a pas de dommages.
2. Placez le congélateur sur une surface plane et stable, à l'abri de la lumière directe du soleil.
3. Assurez-vous que l'appareil est à l'écart d'autres appareils générant de la chaleur.
4. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique appropriée. Évitez l'utilisation de rallonges.
5. Réglez la température souhaitée à l'aide du thermostat situé à l'intérieur.

5. Fonctionnement

- Une fois allumé, le congélateur commence à atteindre la température définie. Une fois à température, chargez vos aliments en respectant les recommandations de stockage.
- Évitez d'ouvrir la porte trop fréquemment pour maintenir la température.
- Vérifiez le niveau de froid à l'aide d'un thermomètre interne, si nécessaire.

6. Nettoyage et Entretien

- Éteignez le congélateur avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer le compartiment intérieur.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ou de nettoyants agressifs.
- Dégivrez régulièrement pour maintenir l'efficacité de l'appareil.

7. Dépannage

- Problème : Le congélateur ne fonctionne pas.
Solution : Vérifiez le branchement électrique et le disjoncteur.
- Problème : La température ne descend pas.
Solution : Assurez-vous que la porte est bien fermée et que le ventilateur fonctionne.
- Problème : Bruits étranges.
Solution : Vérifiez si l'appareil est de niveau ou si les articles à l'intérieur touchent les parois.

8. Élimination

Lorsque vous ne souhaitez plus utiliser le congélateur, assurez-vous de suivre les réglementations locales concernant l'élimination des appareils électroménagers. Débranchez l'appareil, videz son contenu et contactez des professionnels pour une élimination appropriée.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi le Congélateur Cellulaire GGM. Nous vous souhaitons une expérience agréable.

IT ITALIANO

Manuale del prodotto: Congelatore Cell 2100x1200mm - 3,2m³ (TKF2112)

1. Informazioni generali

Il congelatore Cell 2100x1200mm - 3,2m³ (TKF2112) è progettato per offrire prestazioni eccellenti nella conservazione a lungo termine di prodotti alimentari. Questo apparecchio è ideale per ristoranti, negozi di alimentari e altre attività commerciali che richiedono un'elevata capacità di congelamento.

2. Informazioni sulla sicurezza

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'installazione e dell'uso.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi o piovosi.
- Assicurarsi che il congelatore sia collegato a una presa elettrica adeguata e che l'impianto elettrico sia conforme alle normative locali.
- Tenere il congelatore lontano da fonti di calore e materiali infiammabili.
- Non sovraccaricare il congelatore oltre la capacità massima consigliata.
- Prestare attenzione a possibili bordi affilati durante la manipolazione del congelatore.
- In caso di cortocircuito, staccare immediatamente la spina dalla presa.

3. Panoramica del prodotto e specifiche

- Modello: TKF2112
- Dimensioni: 2100mm x 1200mm
- Capacità: 3,2 m³
- Temperatura di esercizio: -18°C a -22°C
- Alimentazione: 230V/50Hz
- Consumo energetico: [inserire i dettagli qui]
- Classe energetica: [inserire i dettagli qui]
- Peso: [inserire i dettagli qui]

4. Installazione e impostazione

- Scegliere un luogo adeguato e piana per posizionare il congelatore.
- Assicurarsi che ci sia uno spazio adeguato intorno all'unità per la ventilazione.
- Controllare che il congelatore non sia danneggiato e che tutte le parti siano presenti.
- Collegare il congelatore a una presa di corrente protetta.
- Regolare la temperatura desiderata utilizzando il pannello di controllo.
- Lasciare che il congelatore raggiunga la temperatura impostata prima di caricarlo con alimenti.

5. Funzionamento

- Accendere il congelatore tramite l'interruttore principale.
- Monitorare la temperatura attraverso il display del pannello di controllo.
- Caricare solo alimenti già congelati o raffreddati nel congelatore.
- Evitare di aprire frequentemente la porta per mantenere la temperatura interna.

6. Pulizia e manutenzione

- Scollegare il congelatore dalla corrente prima della pulizia.
- Utilizzare un panno umido e detersivi non abrasivi per pulire l'esterno e l'interno del congelatore.
- Svuotare e scongelare il congelatore periodicamente per mantenere le prestazioni.
- Controllare regolarmente le guarnizioni della porta per eventuali danni e sostituirle se necessario.

7. Risoluzione dei problemi

- Se il congelatore non si accende, controllare la connessione alla presa di corrente.
- Se la temperatura interna è troppo alta, verificare che la porta sia ben chiusa.
- Per odori sgradevoli, pulire l'interno e verificare la qualità degli alimenti conservati.
- In caso di guasti persistenti, contattare il servizio assistenza.

8. Smaltimento

- Non smaltire l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici.
- Seguire le normative locali per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Assicurarsi di rimuovere le porte per prevenire incidenti accidentali.

9. Contatti

Per assistenza e informazioni, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania